

英语杂谈：如何与老外聊葡萄酒 PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/646/2021_2022__E8_8B_B1_E8_AF_AD_E6_9D_82_E8_c96_646632.htm 我们有时候会去一些老外和葡萄酒共存的社交场合，比如公司酒会、商务Party等等。在这些场合，如果你想和老外聊天，该如何打开话闸呢？其实，我们手中的那一杯葡萄酒就是个很开门见山的话题。但是，要和老外聊葡萄酒这么“专业”的话题，许多人可能会头冒三道冷汗。一是对葡萄酒文化不够了解，二是关于葡萄酒的英语表达更是没多少储备。其实，事情并非你想象的那么艰难，今天就和大家分享以下几个简单的短句以及一些葡萄酒的文化，让你从此在外国人面前也能轻松聊葡萄酒。Let ' s go！Country and Region（国家和产区）和老外聊葡萄酒，不仅仅是一句“ How is your wine?（你手上的这杯酒怎么样？）”那么简单。首先，讲葡萄酒的时候，总会先讲起国家和产区。你可以挑选一些你比较熟悉的国家和产区来讨论，例如 France（法国）、Italy（意大利）、Australia（澳大利亚）、Chile（智利）等。如果你想讲得更详细，可以背一背这些国家的主要产区。以法国为例，比较常见的是Bordeaux（波尔多）、Burgundy（勃艮第）、Champagne（香槟）、Alsace（阿尔萨斯）等等。你也许还会需要表达你喜欢的是哪种类型的葡萄酒，是White Wine（白葡萄酒），Red Wine（红葡萄酒）还是Sparkling Wine（气泡酒）。关于产区和酒款，便可以聊出许多话题：“I like red wine from Australia, but I prefer white wine from France, especially from Alsace.”（我喜欢澳大利亚的红葡萄酒，但白葡萄酒我更喜欢法国的，尤其

是阿尔萨斯的。) "I prefer sparkling wine, especially from Champagne in France." (我更喜欢起泡酒,特别是法国香槟产区的。) Grape Variety (葡萄品种) 然后,你也许会想聊聊这杯葡萄酒的品种,它是由不同的葡萄品种Blended (调配而成)的,还是Varietal (单一葡萄品种)的呢?说到品种,种类也非常多,最常见的白葡萄酒品种有Sauvignon Blanc (长相思)、Chardonnay (霞多丽)、Riesling (雷司令),而常见的红葡萄酒品种有Cabernet Sauvignon (赤霞珠)、Merlot (梅洛)、Pinot Noir (黑皮诺)、Shiraz (设拉子)等等。

Colour and Appearance (颜色和外观) 接下来,我们端起杯子,来围绕着这杯酒展开话题。先从酒的Appearance (外观)开始,酒呈现的Colour (颜色)是Deep (深)还是Pale (浅)?如果是红葡萄酒,那么色泽可呈现出a deep ruby red (深宝石红色)、a pale garnet colour (浅色的红石榴)或者an opaque purple (不透明的紫色)等。白葡萄酒呢,比较常见的是pale lemon (浅柠檬色)或deep gold colour (深金黄色)。所以,这种句子是品酒好的开始: "This wine shows a nice deep ruby red colour." (这款酒呈现着鲜亮的深宝石红色。) 或者: "This wine shows a nice pale lemon colour." (这款酒呈现着漂亮的浅柠檬色。)

Aroma (香气) 闻起葡萄酒的时候,如果香气不干净,那么可以说它Faulty (有异味的),对方可能会说: "This wine is faulty, I think it's corked." (这款酒有异味,我想它染上了木塞味。) 或者你可能会认为它已经氧化了: "I think it is oxydised." (我想它被氧化了)。有的葡萄酒的香气Pronounced (浓郁),有的Light (清淡),但大多数会散发出Fruit Aromas (果香)或Floral Aromas (花

香)。用于红酒的香气通常是：Black Currant（黑醋栗）、Plum（梅子）；用于白葡萄酒的气味通常有：Tropical Fruit（热带水果）、Lemon（柠檬）、Apple（苹果）、Mineral（矿物味）。在Barrel（木桶）中陈酿的佳酿，往往会散发出美妙的Oak Aroma（橡木香）。“This wine is fruity, and it has elegant oak aromas.”（这款酒果香丰郁，并且有优雅的橡木味。）Acidity and Tannin（酸度和单宁）入口之后，体会口感反应，可以先讨论一下酒酸：“How about its acidity?”（酒酸如何呢？）酸度可用“High”（高）和“Low”（低）来表达：“This wine has a high acidity!”（这款酒的酸度很高）此外，Tannin（单宁）也是品酒时非常值得描述的部分，也是你常常会听到的一个词。单宁是葡萄酒里的酚类物质，在口腔中会产生“皱褶”感，它的有点像我们吃了生的柿子，口腔中涩涩的感觉。有的酒Tannin是ripe and soft（成熟且柔软的），但有的比较unripe and green（不成熟且绿/粗糙的）。我们可以这样来谈论单宁：“The tannins are strong but fine”（单宁很强壮，却很细致。）Body（酒体）酒体（Body）用来形容酒在舌头上感觉的词，口感非常浓郁的葡萄酒被称为是Full-Bodied（重酒体/饱满），而一些较为淡雅口感的酒则被称为Light Bodied（轻酒体）。最后，来背下这句讨人喜欢的好话：“This is a good wine, it's well-balanced, the finish is clean and long.”（这是一款好酒，它很平衡，余味既干净又长。）另外，为大家补充介绍两个主要酿酒国家的葡萄酒级别：戴“围巾”的意大利葡萄酒Vino da tavola，俗称日常餐酒，或称佐餐酒，简写VDT，1963年制定，三年后实施，意大利最低级别葡萄酒。Indicazione geografica tipica，

俗称典型产区酒，级别类似于法国的VDP地区餐酒，简称IGT但是若干该级别的葡萄酒却有着品质和知名度均比意大利更高级别葡萄酒更高的例子，当然价格有的也就更加的昂贵了。它在1992年制定，在酒标上面有产地的标明。

Denominazione di origine controllata，俗称保证控制法定产区酒，简称为DOC，类似于法国的法定产区酒了，它是在1963年制定，并直到92年才完善齐备的一套法规制度。不同于法国法定产区酒AOC，它本身还可以分为3个级别，包括DO-DENOMINAZIONE DI ORIGINE，DOC-DENOMINAZIONE DI ORIGINE CONTROLLATA，DOCG-DENOMINAZIONE DI ORIGINE CONTROLLATA E GARANTITA，其中第一级别用的不多，因此你在酒标上也见到的机会比较少了，此后的两个就《华夏酒报》全年订价156元用的更多了，最后DOCG是最严格的一个级别的葡萄酒了，当你拿到一支意大利葡萄酒，在她的瓶颈上面有带着一个“围巾”的话，那么她不出意外的话就是一支DOCG了，那条围巾可是政府发放。

浪漫的法国葡萄酒 Appellation d'origine contrôlée “原产地命名控制葡萄酒”，国内俗称法定产区酒，简称AOC，是法定最高级别的葡萄酒了，对于葡萄酒的品质比较有保证，它是法国农业部下属部门法国原产地名称管理委员会在1935年7月30日颁布的法规。1937年，来自罗讷河的新教皇城堡产区的Baron Pierre Le Roy Boisseaumarié，获得了cotes du rhone这个级别的认证，也是第一个获得认证的种类。上世纪90年代推广到其他农产品，包括奶酪，蜂蜜等。对于分辨一支法国酒是否是这个级别的葡萄酒方法比较简单，一般在产地的下面就是这个葡萄酒的级别，而且

产地的字体大小要比级别来的大。例如BORDEAUX的下面有APPELLATION BORDEAUX CONTROLEE，那么这支葡萄酒就是波尔多法定产区酒，一种葡萄酒级别。Vin D é limit é de Qualit é Sup é rieur，准法定产区酒，或称优良地区餐酒，简写为VDQS，级别只低于法定产区酒，这里不再述说，因为今年已经取消。Vin de pays，俗称地区餐酒，也称为乡村酒COUNTRY WINE，简写为VDP，在酒标上面都有显示，并且一般在其后面还有加上产地名称，详细看本博客的VDP详细介绍。它在1973年制定，1979年通过并实行。要求没有法定产区酒来的严格，但是它所占的葡萄酒产量却可以与法定产区酒相抗衡，主要集中在法国的南部地区。Vin de table，俗称日常餐酒，简写为VDT，是最低级的法国葡萄酒了，出口少，进口后售价高，相对“地区餐酒”就没有高的性价比，因此国内流通的少，酒标上没有年份产地的标示。相关推荐：[#0000ff>代表一生经历的四个英语词汇](#) [#0000ff>十一长假,用英语买火车票怎么说？](#) [#0000ff>《步步惊心》“穿越剧”用英语怎么说](#) [#0000ff>“拍马屁”用英语如何表达？](#) 100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com